



bredemeijer®

- Gebruiks- en onderhoudstips
- Gebrauchs- und Pflegetipps
- Instructions for use and care
- Conseils d'utilisation et d'entretien



# Gefeliciteerd

MET UW AANKOOP VAN EEN ORIGINELE BREDEMEEIJER® THEEPOT!

---

U heeft een Cosy® of Cosy® Manto theepot gekocht met een hoogwaardige RVS mantel. Door de met vilt beklede mantel blijft de thee ongeveer drie kwartier op drinkbare temperatuur (bij vulling van 90%, voorgespoeld met kokend water). Voor een optimaal gebruik van dit Bredemeijer® kwaliteitsproduct verzoeken wij u de volgende instructies zorgvuldig te lezen.

---

## GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSTIPS

Verricht de volgende handelingen met de keramiek binnenpot buiten de Cosy® mantel. Spoel voor het theezetten eerst de binnenpot om met kokend water. Vul daarna de pot met kokend water en laat de theefilter of het theezakje in de pot zakken. De sterkte van de thee wordt bepaald door de hoeveelheid thee en hoe lang de thee trekt. Spoel de theepot na gebruik om met warm water.

## REINIGEN

De binnenzijde van de keramiek binnenpot kan

worden gereinigd met heet water en een zachte borstel of in de afwasmachine. Gebruik geen schuurmiddel of chemicaliën om de keramiek binnenpot schoon te maken. De RVS mantel kan niet in de vaatwasmachine worden gereinigd. De buitenlaag van de mantel is beschermd met een transparante slijtvaste coating en is onderhoudsvrij. De mantel kan opgewreven worden met een zachte doek. Bij beschadiging (krassen of deuken) van de coating tijdens het gebruik, kunnen er donkere vlekjes ontstaan. Deze zijn niet te verwijderen. Voorkom beschadigingen en ga voorzichtig met de mantel om.

## OPMERKINGEN

- De binnenzijde van de keramiek binnenpot kan op lange termijn geheel donkerbruin worden. De theeaanslag zal de smaak van de thee ten goede komen.
- Van deze Cosy® theepot zijn de volgende onderdelen los verkrijgbaar\*: schroeven, knopen, keramiek deksel, keramiek binnenpot en viltset met klittenband. (\*afhankelijk van het model)
- Deze Cosy® theepot heeft niet dezelfde functionaliteit als een thermoskan.

## GARANTIE

Voor dit Bredemeijer® artikel geldt een garantietijd van 2 jaar op fabricagefouten, dit ter onzer beoordeling en onder de navolgende voorwaarden:

1. Het betreffende artikel moet worden gereturneerd naar de winkel waar u het artikel heeft gekocht of gefrankeerd aan Bredemeijer® worden gestuurd samen met de aankoopnota.

2. De garantie geldt alleen indien het betreffende artikel volgens de bij het artikel geleerde gebruiksaanwijzing is gebruikt en niet is getracht te repareren.
3. Gevolgschade is uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie.

## WAARSCHUWING!

Zet deze theepot niet in de oven, magnetron of op een andere warmtebron. Bedenk u zich, bij het gebruik van de theepot, dat deze gevuld is met heet tot kokend water. Ondeskundig gebruik van deze theepot kan leiden tot ernstige brandwonden en/of ander letsel. Buiten bereik van kinderen houden.

Wij wensen u veel unieke theemomenten met uw Bredemeijer ® theepot

# Herzlichen Glückwunsch

ZUM KAUF EINER ORIGINAL BREDEMEIJER® TEEKANNE!

---

Sie haben eine Cosy® oder Cosy® Manto Teekanne mit einem hochwertigen Edelstahlmantel gekauft. Durch den mit Filz ausgekleideten Mantel bleibt der Tee bis zu einer Stunde auf Trinktemperatur. Diese Teekanne ist für alle Teesorten geeignet.

---

## GEBRAUCHS- UND PFLEGETIPPS

Bevor Sie den Tee zubereiten, wärmen Sie die Teekanne erst mit kochendem Wasser vor. Danach geben Sie den Tee in die Kanne und übergießen ihn mit nicht mehr ganz kochendem Wasser. Die Stärke des Tees richtet sich nach der Menge des Tees und der Zeit, die der Tee zieht.

## REINIGUNG

Die Teekanne kann mit heißem Wasser und einer weichen Spülbürste oder im Geschirrspüler gereinigt werden. Benutzen Sie absolut

keine Scheuer- oder Putzmittel, um den Mantel oder die Kanne an der Außen- oder Innenseite zu reinigen oder zu entkalken. Lassen sie die Teekanne gut trocknen. Der Edelstahlmantel kann nicht im Geschirrspüler gereinigt werden. Die Außenseite der Ummantelung wird durch eine transparente, abriebfeste Beschichtung geschützt, ist pflegeleicht und kann einfach mit einem weichen Tuch poliert werden. Durch Beschädigungen wie Kratzer oder Dellen in der Beschichtung während der Verwendung können dunkle Flecken entstehen. Diese können nicht entfernt werden. Vermeiden Sie daher Beschä-

digungen und gehen Sie behutsam mit der Ummantelung um.

## BEMERKUNGEN

- Die Innenseite der Teekanne kann mit der Zeit völlig dunkelbraun werden, wobei es sich um die natürliche Teepatina handelt, die dem Geschmack des Tees zugute kommt.
- Diverse Ersatzteile sind je nach Teekannenmodell einzeln erhältlich.
- Unsere doppelwandigen und filzisolierten Teekannen sind nicht mit Thermoskannen zu verwechseln.

## GEWÄHRLEISTUNG

Bredemeijer® hält sich für diesen Artikel an die gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren auf Fabrikationsfehler gebunden, die unserer Beurteilung und den folgenden Bedingungen unterliegt:

1. Der betreffende Artikel muss zum Geschäft, in dem Sie ihn gekauft haben, zurückgebracht werden, oder muss unter Beifügung des Kaufbelegs ausreichend frankiert an die

Bredemeijer Group zurückgeschickt werden. Unfreie Sendungen werden nicht angenommen und die dadurch entstehenden Kosten werden von Ihnen selbst zu tragen sein.

2. Die Gewährleistung gilt nur, wenn der betreffende Artikel der mitgelieferten Gebrauchsanleitung entsprechend benutzt wurde, und nicht versucht wurde, den Artikel zu reparieren.
3. Jeglicher sonstiger Schaden, der sich nicht auf den betreffenden Artikel selbst bezieht, ist von dieser Gewährleistung ausgeschlossen.

## ACHTUNG !

Verwenden Sie die Teekanne nicht in der Mikrowelle oder eine anderen Wärmequelle! Bedenken Sie beim Gebrauch der Teekanne, dass diese mit heißem oder sogar kochendem Wasser gefüllt ist! Unsachgemäßer Gebrauch dieser Teekanne kann zu Verbrennungen oder anderen Verletzungen führen! Halten Sie die Kanne außerhalb der Reichweite von Kindern!

Wir wünschen Ihnen eine gemütliche Teezeit!

**MAKE  
THE MOST  
OF TEA**





# Congratulations

ON YOUR PURCHASE OF AN ORIGINAL BREDEMEIJER® TEAPOT!

---

You have bought a Cosy® or Cosy® Manto teapot with a high grade stainless steel cover. Owing to the feltcladcover, the tea stays at a drinkable temperature for approximately 45 minutes (teapot filled up to 90%, first rinsed with boiling water). For the optimum use of this Bredemeijer® quality product, please carefully read the following instructions.

---

## INSTRUCTIONS FOR USE AND CARE

Before making tea, rinse the ceramic pot with boiling water. Followed by filling the inner pot with boiling water and put the loose tea leafs in the tea strainer or place the teabag into the pot. The strength of the tea is determined by the quantity of tea and the time the tea is left to steep. Rinse the inner pot with warm water after use.

## CLEANING

The inside of the ceramic inner pot can be cleaned with hot water and a soft washing up

brush or in the dishwasher. Never use any abrasive and/or polish to clean the teapot on the inside or outside. Do not use chemicals to clean or decalcify the inside of the ceramic inner pot. The stainless steel cover cannot be cleaned in the dishwasher. The exterior of the casing is protected by a transparent abrasion-proof coating, and is maintenancefree. The casing can be polished with a soft cloth. Damage to the coating (such as scratches or dents) during usage may cause discolouration (dark spots). These cannot be removed. Try to avoid damage by handling the casing carefully.

## REMARKS

- The inside of the teapot will eventually turn dark brown, which will enhance the flavor of the tea.
- The following spare parts can be obtained for this Cosy® teapot\*: screw, button, ceramic lid and ceramic pot. (\*depending on the model)
- The functionality of this Cosy® tea pot is not the same as that of a thermos flask.

## WARRANTY

Bredemeijer® provides a 2-year warranty on this product against any manufacturing defects, to be determined at our discretion and subject to the following conditions:

1. The product must be returned to the shop where you bought it or sent to Bredemeijer® with sufficient postage, on submission of the purchase receipt.
2. The warranty is only valid if the product was used in accordance with the instructions provided with the product, and if no attempt

has been made to repair it.

3. Damage other than damage to the product is not covered by this warranty.

## WARNING !

Never place this teapot in the oven, microwave or on an other heat source. When using this teapot, remember that it is filled with hot or boiling water. Incorrect use of this teapot can result in severe burns and/or other injuries. Keep out of reach of children.

We hope you enjoy your Bredemeijer® teapot.

# Félicitations

D'AVOIR ACHETÉ UNE THÉIÈRE ORIGINALE BREDEMEEJER®!

---

Vous venez d'acquérir une théière Cosy® ou Cosy® Manto équipée d'une revêtement en inox de haute qualité. Grâce à la coque recouverte de feutre le thé dans le pot intérieur reste à température buvable environ trois quarts d'heure (pour un remplissage à 90%, prérincé à l'eau bouillante).

---

## CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Avant de préparer le thé, rincez d'abord la théière avec de l'eau bouillante en la remplissant totalement. Remplissez ensuite la théière avec de l'eau bouillante et ajoutez le thé. La force du thé dépend de la quantité de thé et de la durée d'infusion. Après usage, rincez la théière avec de l'eau chaude.

## NETTOYAGE

Vous pourrez nettoyer l'intérieur du pot en céramique avec l'eau chaude et une brosse douce, ou bien placer le pot dans le lave-vaisselle. Ne

pas utiliser de produits abrasifs et/ou a récurer pour nettoyer l'intérieur ou l'extérieur de la théière. Ne pas utiliser de produits à détartrer ou d'autres produits chimiques pour nettoyer la verseuse en céramique ou la couverture en inox. Ne mettez pas la couverture en inox dans votre lave-vaisselle. La partie externe de la coque est protégée par un film transparent résistant à l'usure et ne nécessite aucun entretien. La coque peut être astiquée avec un chiffon doux. En cas d'endommagement du film protecteur (rayures ou coups) à l'usage, des taches sombres peuvent apparaître. Elles ne peuvent pas être

enlevées. Évitez les dommages et traitez soigneusement le revêtement.

#### REMARQUES

- Des taches foncées peuvent apparaître sur la surface étamée à l'intérieur de la théière; ces taches sont causes par le dépôt de thé, et ne nuisent pas à votre santé. Avec le temps, l'intérieur de la théière deviendra entièrement brun foncé.
- Il est possible de se procurer les pièces suivantes de la théière Cosy®\*: vis, bouton, couvercle en céramique et théière en céramique avec couvercle. (\*selon le modèle)
- Cette théière Cosy® n'a pas la même fonctionnalité qu'une carafe isolante.

#### GARANTIE

Bredemeijer® accorde sur ce produit une garantie de 2 ans sur les vices de fabrication, ceci à notre appréciation et aux conditions suivantes:

1. L'article en question doit être rapporté au

magasin où il a été acheté, ou renvoyé à Bredemeijer par colis affranchi, accompagné du ticket de caisse.

2. La garantie n'est valable que lorsque l'article en question a été utilisé conformément au mode d'emploi fourni avec l'article et que l'on n'a pas tenté de le réparer.
3. Tous dommages autres que ceux touchant l'article en question sont exclus de cette garantie.

#### MISE EN GARDE !

Ne jamais placer la théière dans un four conventionnel, un four à microondes ou une autre source de chaleur. En utilisant la théière, souvenez vous qu'elle est remplie d'eau très chaude voire bouillante. L'utilisation à tort de cette théière peut causer des brûlures graves et (ou) d'autres lésions. Conserver hors de portée des enfants.

Nous vous souhaitons d'agréables moments avec votre théière.



bredemeijer®

since 1914

**The Netherlands**  
Bredemeijer Group BV  
Savannahweg 59  
3542 AW Utrecht  
Tel.: +31(0)88-730 29 00  
E-mail: info@bredemeijergroup.com

**Deutschland**  
Bredemeijer Group BV  
Haus 'Auckland', Hafenstraße 6b  
26789 Leer  
Tel.: +49(0)491-4541 79 10  
E-mail: verkauf@bredemeijergroup.com

**[www.bredemeijer.com](http://www.bredemeijer.com)**